

Genre du véhicule Cyclomoteur	Marque de fabrique BERNASCONI	Type -	Modèle de l'année 1962	Bordereau-type n° 3' 6 6 1	
Caractéristiques					
"TS 3'661-A" sur tube de direction.-"BERNASCONI-LUCA" sur plaquette sur tube de direction.-"0,8 PS Hilfsmotor SACHS 50/2-L" Baujahr CH" s.moteur					
Valable à partir du n° du cadre	500	n° du moteur	3'946'600		
Constructeur du cadre	Etablissement François FOLLIS, Lyon ( F )		Importateur :		
Constructeur du moteur	FICHTEL & SACHS AG, Schweinfurt ( D )		Bernasconi, Lugano		
Le n° du cadre se trouve	à gauche sur tube de direction				
Le n° du moteur se trouve	à l'avant sur carénage cylindre sur plaquette rivée				
Moteur: *)					
Marque	SACHS	Type	50 / 2 - L CH	Emplacement	centre bas
Nombre de cylindres	1	Temps	2	Refroidissement	air (turbo)
Alésage	38 mm	Course	42 mm	Cylindrée	47 cm³
Puissance utile	0,8 CV	au régime de	3'300 t/min	Carburant	essence
Construction:					
Cadre ouvert, tube d'acier, sans suspension					
Guidon réglable verticalement	70 mm	Selle réglable verticalement	70 mm		
Frein: roue avant	mécanique, à tambour, à câble, poignée à droite				
Frein: roue arrière	mécanique, à tambour, à rétropédalage, système C L B				
Roues: avant	jante métal léger		arrière jante métal léger		
Pneu: avant	23 x 2.00	Charge max. pneu:	90 kg		
Pneu: arrière	23 x 2.00	Charge max. pneu:	90 kg		
Pédalier	séparé (3,90 m)	Longueur des bielles du péd.	155 mm		
Boîte de vitesses	mécanique		Nombre de vitesses 2		
Embrayage	à double disque, avec poignée tournante à gauche				
Transmission	sur la roue arrière, par chaîne				
	rapport de démultiplication = 13 x 40 dents				
	roue dentée arrière soudée et boulonnée au moyeu				

Poids en kg	Poids à vide	39	Dimensions	Longueur	1'760
	Charge utile	120	en	Largeur du guidon	700
	Poids total	159	mm	Diam. de la roue tractrice	970
	Garantie du fabr.	125 ( C.U.)		Hauteur	1'130
	Charge max. pneu	180		Empattement	

Equipement:	Eclairage avant	LUXOR	15 W	Syst. feu de croisement	Bilux	15 W
	Feu arrière	CIBIE	2 W	Source de lumière	volant magnétique	17 W
	Réfecteurs	sous feu arrière		Dimension	14	cm <sup>2</sup>
	Avertisseur	timbre de bicyclette		Carburateur	BING 1/8, 5/4	
	Plomb douanier	sur tube de la selle		Contenu réservoir =	4 litres	
	Dispositif d'échappement	AB 10'023				
	Silencieux d'aspiration	filtre sec, tube d'aspiration avec filetage				

Vitesse maximum (mesurée sur la route)	26	km/h	(Admis: max. 30 km/h)
Mesure du bruit 68-70	28	dB à	5'500 t/min (Admis: max. 73 dB)

Observations:

\*) Moteur: Modèle spécial pour la Suisse "30 km" coulé au pied du cylindre. Carter du vilebrequin et cylindre ne correspondent pas aux modèles courants des moteurs SACHS, ils ne peuvent donc être échangés. Douille de réduction ( $\varnothing$  intérieur 8,5 mm) insérée et soudée dans le canal d'aspiration du cylindre.

Considéré comme cyclomoteur avec entraînement par chaîne selon décision DFJP des 22.11./27.12.61

Lieu et date de l'expertise-type: Berne, 31.10.61

Genre du véhicule <b>Cyclomoteur</b>	Marque de fabrique <b>B E R N A S C O N I</b>	Type <b>-</b>	Modèle de l'année <b>1962</b>	Bordereau-type n° <b>3' 6 6 1</b>
---	--	------------------	----------------------------------	--------------------------------------

Caractéristiques "TS 3'661-A" sur tube de direction. - "BERNASCONI-LUCA" sur plaquette sur tube de direction. - "0,8 PS Hilfsmotor SACHS 50/2-L" Baujahr CH" s.moteur

Valable à partir du n° du cadre 500 n° du moteur 3'946'600

Constructeur du cadre Etablissement François FOLLIS, Lyon ( F ) Importateur :

Constructeur du moteur FICHTEL & SACHS AG, Schweinfurt ( D ) Bernasconi, Lugano

Le n° du cadre se trouve à gauche sur tube de direction

Le n° du moteur se trouve à l'avant sur carénage cylindre sur plaquette rivée

Moteur: \*) Marque S A C H S Type 50 / 2 - L CH Emplacement centre bas

Nombre de cylindres 1 Temps 2 Refroidissement air (turbo)

Alésage 38 mm Course 42 mm Cylindrée 47 cm³

Puissance utile 0,8 CV au régime de 3'300 t/min Carburant essence

Construction: Cadre ouvert, tube d'acier, sans suspension

Guidon réglable verticalement 70 mm Selle réglable verticalement 70 mm

Frein: roue avant mécanique, à tambour, à câble, poignée à droite

Frein: roue arrière mécanique, à tambour, à rétropédalage, système C L B

Roues: avant jante métal léger arrière jante métal léger

Pneu: avant 23 x 2.00 Charge max. pneu: 90 kg

Pneu: arrière 23 x 2.00 Charge max. pneu: 90 kg

Pédalier séparé (3,90 m) Longueur des bielles du péd. 155 mm

Boîte de vitesses mécanique Nombre de vitesses 2

Embrayage à double disque, avec poignée tournante à gauche

Transmission sur la roue arrière, par chaîne  
rapport de démultiplication = 13 x 40 dents  
roue dentée arrière soudée et boulonnée au moyeu

Poids en kg	Poids à vide	39	Dimensions	Longueur	1'760	
	Charge utile	120		en	Largeur du guidon	700
	Poids total	159		mm	Diam. de la roue tractrice	330
	Garantie du fabr.	125 (C.U.)			Hauteur	970
	Charge max. pneu	180			Empattement	1'130

Equipement:	Eclairage avant	LUXOR	15 W	Syst. feu de croisement	Bilux	15 W
	Feu arrière	CIBIE	2 W	Source de lumière	volant magnétique	17 W
	Rélecteurs	sous feu arrière		Dimension	14	cm <sup>2</sup>
	Avertisseur	timbre de bicyclette		Carburateur	BING 1/8, 5/4	
	Plomb douanier	sur tube de la selle		Contenu réservoir	= 4 litres	
	Dispositif d'échappement	AB 10'023				
	Silencieux d'aspiration	filtre sec, tube d'aspiration avec filetage				

Vitesse maximum (mesurée sur la route)	26	km/h	(Admis: max. 30 km/h)
Mesure du bruit 68-70	28	dB à	5'500 t/min (Admis: max. 73 dB)

Observations:

\*) Moteur: Modèle spécial pour la Suisse "30 km" coulé au pied du cylindre. Carter du vile-brequin et cylindre ne correspondent pas aux modèles courants des moteurs SACHS, ils ne peuvent donc être échangés. Douille de réduction ( $\emptyset$  intérieur 8,5 mm) insérée et soudée dans le canal d'aspiration du cylindre.

Considéré comme cyclomoteur avec entraînement par chaîne selon décision DFJP des 22.11./27.12.61

Lieu et date de l'expertise-type: Berne, 31.10.61